

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

01.04.2025

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Michael TASCHLER			
Gemeindereferent - Assessore	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferentin - Assessore	Katja SCHUSTER			

Schriftführer: die Gemeindesekretärin Frau

Segretario: la Segretaria comunale Signora

Kathrin GUTWENGER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Erweiterungszone "Dikta" - Provisorische Zuweisung von geförderten Baugrund an Schönegger Georg

Zona di espansione "Dikta" - Assegnazione provvisoria di terreno edificabile agevolato a Schönegger Georg

X

unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Erweiterungszone "Dikta" - Provisorische Zuweisung von geförderten Baugrund an Schönegger Georg

Vorausgeschickt, dass mit eigenem Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 13.10.2015 die Eintragung der Wohnbauzone C1 - Erweiterungszone „Dikta“ im Bauleitplan der Gemeinde Gsies genehmigt wurde;

- dass im Auftrag der Gemeinde Gsies die Architekten Forer und Unterpertinger aus Bruneck mit Datum 30.05.2022 den Durchführungsplan für die neue Erweiterungszone „Dikta“ ausgearbeitet und vorgelegt haben;

- dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 51 vom 28.11.2022 der Durchführungsplan für die Erweiterungszone „Dikta“ genehmigt wurde;

- dass Geom. Michael Feichter aus Welsberg-Taisten den Teilungsplan Nr. 7717/2022 vom 30.01.2023 verfasst hat und mit welchem die Zone in Übereinstimmung mit dem Durchführungsplan parzelliert worden ist;

- dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 288 vom 29.08.2023 die Einleitung des Enteignungsverfahrens im Sinne des Art. 16 des L.G. vom 15.04.1991, Nr. 10 bzw. Art. 87 Abs. 4 des L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13 genehmigt wurde;

- dass mit Beschluss Nr. 100 vom 18.03.2025 die definitive Rangordnung für die Zuweisung von geförderten Bauland genehmigt wurde, welche lt. derzeit geltender Verordnung über die Zuweisung von geförderten Bauland eine Gültigkeit von 1 Jahr hat und auf welcher folgende Person aufscheint:

1. Schönegger Georg

- dass noch 1 freies Bauland für den geförderten Wohnbau in Pichl in der Erweiterungszone „Dikta“ zur Verfügung steht und Herr Schönegger die Annahme über das Bauland in der Erweiterungszone „Dikta“ erklärt hat (Prot. Nr. 0004544 vom 25.03.2025).

Festgestellt, dass im Sinne des Art. 82 Abs. 8 des L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13 nun die provisorische Grundzuweisung für die Flächen für den geförderten Wohnbau an den in der definitiven Rangordnungen angeführten Antragsteller erfolgen soll;

Festgestellt, dass gegen die vorgenannten Bewerber keine der im Art. 45 Abs. 1 Buchst. b) und c) und im Art. 82, Abs. 5, Buchst. d) des L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13 vorgesehenen Ausschlussgründe vorliegt und alle Antragsteller die Voraussetzungen für die Zulasung für den geförderten Wohnbau besitzen;

Oggetto: Zona di espansione "Dikta" - Assegnazione provvisoria di terreno edificabile agevolato a Schönegger Georg

Premesso che con propria delibera del Consiglio Comunale n. 42 del 13.10.2015 è stato approvato l'inserimento della zona residenziale C1 - zona d'espansione "Dikta" al piano urbanistico del Comune di Valle di Casies;

- che su incarico del Comune di Valle di Casies gli architetti Forer e Unterpertinger di Brunico hanno preparato e presentato con data 30.05.2022 il piano di attuazione per la nuova zona d'espansione "Dikta";

- che con delibera del Consiglio Comunale n. 51 del 28.11.2022 è stata approvata il piano di attuazione della zona d'espansione "Dikta";

- che il geom. Michael Feichter di Monguelfo-Tesido ha elaborato il tipo di frazionamento n. 7717/2022 del 30.01.2023 con il quale la zona è stata frazionata in conformità con il piano di attuazione;

- che con delibera della Giunta Comunale n. 288 del 29.08.2023 è stata approvata l'avvio della procedura di espropriazione ai sensi dell'art. 16 della L.P. del 15.04.1991, n. 10 e dell'art. 87 comma 4 della L.P. del 17.12.1998, n. 13;

- che con delibera n. 100 del 18.03.2025 è stata approvata la graduatoria per l'assegnazione di terreni edificabili agevolati che, ai sensi del regolamento per l'assegnazione delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata all'epoca vigente, ha una validità di 1 anni e sulla quale compare la seguente persona:

- che a Colle, nella zona d'espansione "Dikta", è disponibile ancora 1 lotto edificabile per la costruzione di alloggi sovvenzionati e che il signor Schönegger ha dichiarato di aver accettato un il lotto nella zona d'espansione "Dikta" (n. prot. 0004544 d.d. 25.03.2025).

Constatato, che ora ai sensi dell'art. 82, comma 8 della L.P. del 17.12.1998, n. 13 si vuole procedere all'assegnazione provvisoria delle aree rimanenti riservate all'edilizia abitativa agevolata al richiedente indicato nella graduatoria definitiva;

Constatato che nei confronti dei richiedenti indicati in graduatoria non esistono motivi di esclusione per l'assegnazione ai sensi dell'art. 45, comma 1, lett. b) e c) e art. 82, comma 5, lettera d) della L.P. del 17.12.1998, n. 13 e che tutti i richiedenti sono in possesso dei requisiti per l'autorizzazione all'edilizia agevolata;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über die Zuweisung der Flächen für den geförderten Wohnbau, abgeändert mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 26 vom 17.07.2023;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13, in geltender Fassung, sowie in die entsprechende Durchführungsverordnung;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in das Gutachten, welches im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurde:

Vista il regolamento comunale per l'assegnazione delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 26 del 17.07.2023;

Vista la L.P. del 17.12.1998, n. 13, nel testo vigente, nonché il relativo regolamento di attuazione;

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visto il parere espresso ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativo all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit:		in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa:									
Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes <i>Annelies Steinmair</i> , am 31.03.2025, Prot.Nr. 0007119 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. 9qtKhXehrwwMh11PqOptjdLwwP5VQBJCZETNPDrIqgl=;		Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio <i>Annelies Steinmair</i> , in data 31.03.2025, n. prot. 0007119 con impronta digitale n. 9qtKhXehrwwMh11PqOptjdLwwP5VQBJCZETNPDrIqgl=;									
beschließt der Gemeindevorstand einstimmig,		la Giunta comunale delibera unanimemente									
1. den nachfolgend angeführten Antragsteller das Baulos G5 und die Grundparzelle 2673/10 in der K.G. Pichl in der Erweiterungszone „Dikta“ zum Bau einer geförderten Wohneinheit, provisorisch zuzuweisen und zwar im Sinne des Art. 82 des L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13:		1. di assegnare provvisoriamente ai sensi dell'art. 82 della L.P. 17.12.1998, n. 13 in vigore, al richiedente elencato di seguito il lotto G5 e la particella fondiaria 2673/10 nel C.C. Colle nella zona d'espansione „Dikta“ per la costruzione di una abitazione agevolata:									
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Antragsteller assegnatario</th><th>Baulos lotto</th><th>Grundparzelle particella fondiaria</th><th>Fläche superficie</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Schöneegger Georg * 06.08.1999 in Innichen / a San Candido</td><td>G5</td><td>2673/10</td><td>339,06 m²</td></tr> </tbody> </table>	Antragsteller assegnatario	Baulos lotto	Grundparzelle particella fondiaria	Fläche superficie	Schöneegger Georg * 06.08.1999 in Innichen / a San Candido	G5	2673/10	339,06 m ²			
Antragsteller assegnatario	Baulos lotto	Grundparzelle particella fondiaria	Fläche superficie								
Schöneegger Georg * 06.08.1999 in Innichen / a San Candido	G5	2673/10	339,06 m ²								
2. Festzuhalten, dass gegen die oben genannten Antragsteller am heutigen Tage keine Ausschlussgründe gemäß Art. 45, Absatz 1, Buchst. b) und c) und Art. 82, Absatz 5, Buchstabe d) des L.G. vom 17.12.1998, Nr. 13, vorliegen.		2. Dare atto che a carico dei richiedenti sopra elencati alla data odierna non sussistono cause di esclusione di cui all'art. 45, comma 1, lett. b) e c) e art. 82, comma 5, lettera d) della L.P. del 17.12.1998, n. 13.									
3. Gegenwärtiger Zuweisungsbeschluss bildet nicht Rechtstitel für die Eintragung des Eigentumsrechtes in das Grundbuch. Der endgültige Zuweisungsbeschluss erfolgt mit getrennter Maßnahme.		3. L' assegnazione in vigore non costituisce titolo giuridico per l'iscrizione del diritto di proprietà nel registro fondiario. La delibera di assegnazione definitiva viene presa con un provvedimento separato.									
4. Festzuhalten, dass die Eingewiesenen auf den Grundstücken ein Bauwerk errichten müssen, welches die Merkmale einer Volkswohnung im Sinne der geltenden Landesbestimmungen besitzt, sowie den Vorschriften des Durchführungsplanes für die Zone entspricht.		4. Di dare atto che gli assegnatari sono obbligati a costruire sui terreni assegnati esclusivamente un'abitazione che ha le caratteristiche di un alloggio popolare ai sensi della vigente normativa provinciale e che corrisponde alle norme del piano di attuazione per la zona.									

5. Festzuhalten, dass die Eingewiesenen innerhalb von 30 Tagen nach entsprechender Aufforderung durch die Gemeinde 80% des Abtretungspreises für das Grundstück betreffend den Grunderwerb zu bezahlen haben (Art. 82, Abs. 9 des L.G. Nr. 13 vom 17.12.1998).
6. Festzuhalten, dass die Eingewiesenen innerhalb von 30 Tagen nach entsprechender Aufforderung durch die Gemeinde 80% der Ausgaben laut genehmigten Kostenvoranschlag für die Erschließungsarbeiten zu bezahlen haben, wenn zum Zeitpunkt der endgültigen Grundzuweisung die primären Erschließungsanlagen und die anderen Arbeiten, die notwendig sind, um die Erweiterungszone an das bestehende Versorgungsnetz der Gemeinde anzuschließen, noch nicht fertiggestellt sind (Art. 10 Abs. 2 der Verordnung über die Zuweisung der Flächen für den geförderten Wohnbau).
7. In Erwartung der endgültigen Zuweisung ins Eigentum werden die Zuweisungsempfänger ermächtigt, nach erfolgter Enteignung der Flächen und nach Hinterlegung der in den vorhergehenden Absätzen 5 und 6 genannten Betrag, die enteigneten Flächen zu besetzen und mit den Bauarbeiten nach Beendigung der Erschließungsarbeiten zu beginnen.
8. Dieser Beschluss wird mit einer weiteren Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikels 183 Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2. für unverzüglich vollstreckbar erklärt, damit das Verfahren zügig weitergeführt werden kann.
5. Di dare atto che che gli assegnatari entro 30 giorni dalla richiesta da parte del Comune dovranno pagare 80% del prezzo di cessione per il terreno ed in merito all'acquisto delle aree (art. 82, comma 9 della L.P. n. 13 del 17.12.1998).
6. Di dare atto che gli assegnatori entro 30 giorni dalla richiesta da parte del Comune dovranno pagare 80% delle spese previste per le opere di urbanizzazione, come da preventivo approvato se al momento dell'assegnazione definitiva dei lotti i lavori per la realizzazione delle infrastrutture primarie e gli altri lavori per allacciare la zone di espansione i pubblici servizi non fossero ultimati (art. 10, comma 2 del regolamento per l'assegnazione delle aree destinate all'edilizia abitativa agevolata).
7. In attesa dell'assegnazione definitiva in proprietà il Comune autorizza gli assegnatari, ad avvenuto esproprio delle aree e deposito delle somme di cui ai precedenti comma 5 e 6 ad occupare le aree espropriate ed ad iniziare i lavori di costruzione dopo che le opere di urbanizzazione sono stati completati.
8. Si dichiara, con ulteriore votazione unanimemente espressa, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, al fine di poter avviare celermente la procedura.

(KG/MT)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale

Kathrin GUTWENGER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevorschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 03.04.2025 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 03.04.2025 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.